

## Станки и технологическое оборудование

# Farmger

Производитель сельскохозяйственного оборудования увеличивает свою долю рынка за счет высококачественной продукции

### Продукт

Solid Edge

### Бизнес-задачи

Ограничение применения рабочих 2D-чертежей

Работа с крупными сборками

Управление файлами

### Ключи к успеху

Возможность работы как с 2D-чертежами, так и с 3D-моделями

Улучшенная поддержка работы с крупными сборками

Простые системы управления файлами

Качественная поддержка продукта

### Результаты

Повышение выручки от продаж нового оборудования на 50%

Увеличение экспортных продаж новых машин на 60%

Сокращение времени подготовки производства на 30%



### Применение Solid Edge помогает компании Farmger разрабатывать и выпускать более качественные опрыскиватели

#### Следование передовым технологиям

Компания Farmger широко известна как разработчик высококачественных полевых опрыскивателей и генераторов тумана. Основанная в 1991 году компания лидирует на рынке сельскохозяйственного оборудования в своей родной Венгрии, а также продает машины по всей Восточной Европе. В Великобритании, например, оборудование Farmger продается под торговой маркой FarmGem.

Farmger проектирует и разрабатывает свое оборудование с помощью программного продукта Solid Edge® от компании Siemens PLM Software, специализирующейся на управлении жизненным циклом изделий (PLM). «При разработке своих изделий мы

всегда стремимся применять последние технологии, – говорит Тибор Тар (Tibor Tar), главный инженер Farmger. – Это касается сырья, лазерных резаков, трубогибочного оборудования, сварочных аппаратов, а также Solid Edge. Мы используем Solid Edge с 2010 года, после того как перешли на нее с конкурентного предложения. Переход произошел абсолютно безболезненно».

Полевые опрыскиватели – это высокоточное оборудование, сконструированное таким образом, чтобы пестициды и удобрения наносились только на выбранные культуры, не затрагивая прилегающие посадки. Согласно экологическим нормативам, для обеспечения надлежащей работы этих машин нужен периодический контроль. Компания Farmger разрабатывает и изготавливает опрыскиватели, отвечающие высочайшим стандартам качества, чтобы удовлетворить нужды фермеров и соблюсти установленные нормы.

«Solid Edge помогает нам разрабатывать уникальное оборудование для наших международных партнеров, особенно для рынка Великобритании».

Тибор Тар, главный инженер Farmger.



## «Мы пользуемся Solid Edge с 2010 года. Переход был абсолютно безболезненным».

Тибор Тар,  
главный инженер Farmger.

### Поль Solid Edge

Компания Farmger разрабатывает и изготавливает полевые опрыскиватели с емкостью резервуара от 600 до 6000 литров. «У нас есть два-три конкурента, но они выступают в другой весовой категории, – объясняет г-н Тар. – Их продукция дешевле, но это обусловлено более низким качеством и меньшей производственной гибкостью».

Г-н Тар рассказывает, что весь процесс разработки изделий в компании ведется с помощью Solid Edge – самой полной гибридной 2D/3D системы автоматизированного проектирования. Он отмечает: «Solid Edge помогает нам разрабатывать уникальное оборудование для наших международных партнеров, особенно для рынка Великобритании. Мы можем сохранять созданные в Solid Edge 3D-модели в виде файлов PDF и отправлять их на проверку и утверждение клиенту, которому для просмотра достаточно располагать программой Adobe Reader.

Solid Edge позволяет нам создавать списки на основе объемных сборочных чертежей, такие как профили для лазерной резки, или напрямую генерировать файлы DXF. Мы также выполняем покомпонентные чертежи изделия».

Тар продолжает: «Мы широко используем синхронную технологию в нашей повседневной работе. Нам часто приходится добавлять детали в сборку, импортированную из САПР одного из наших поставщиков, или удалять их из нее. А поскольку мне не требуется знание истории модели, создание и модификация варианта изделия не представляет сложностей. Я использую синхронную технологию также при конструировании специальных резервуаров и поддонов, изготавливаемых из нержавеющей стали. Модели из листового металла легко создаются на основе твердотельной детали, а затем готовая развертка сгибается по форме детали».

«Нам часто приходится добавлять детали в сборку, выполненную в САПР одним из наших поставщиков, или удалять их из нее. А поскольку мне не требуется знание истории модели, создание и модификация варианта изделия не представляет сложностей».

Тибор Тар,  
главный инженер  
Farmger

В довершение ко всему, решение Insight™ для управления проектными данными позволяет Farmger использовать совместное конструирование для ускорения разработки изделий. Тар особо подчеркивает, что благодаря применению Solid Edge совместно с Insight инженеры могут одновременно работать над разными деталями одной машины. Он поясняет: «Коллективная работа более эффективна и экономит нам время. За счет сокращения длительности производственного процесса мы в состоянии быстрее реагировать на потребности рынка. Гибкость производственного процесса выгодно отличает нас от конкурентов и помогает выполнению специальных заявок. Это укрепляет наши рыночные позиции». Перейдя на Solid Edge, компания Farmger повысила выручку от продаж нового оборудования на 50%. Экспортные продажи новых машин увеличились на 60%. Тар замечает: «В результате правильно выстроенной очередности и точного моделирования мы сократили время подготовки производства на 30%».

#### **Поддержка – это ключевой фактор**

По мнению Тара, продажи оборудования в условиях сегодняшней острой конкуренции на рынке не являются определяющим фактором успеха – гораздо важнее надлежащее техническое обслуживание. «Это означает, что при разработке нового оборудования для специфического рынка, дилеры



## Решение/Услуги

Solid Edge  
[www.siemens.com/solidedge](http://www.siemens.com/solidedge)

## Бизнес клиента

Farmger с 1991 года  
поставляет в Восточную  
Европу  
сельскохозяйственное  
оборудование, включая  
полевые опрыскиватели,  
генераторы тумана и  
оборудование для  
обработки семян.  
[www.farmger.hu](http://www.farmger.hu)

## Местонахождение клиента

Дебрецен,  
Венгрия

## Партнер

Enterprise Group  
[www.eplm.hu](http://www.eplm.hu)

и конечные пользователи справедливо ожидают соответствующих перечней деталей и схематических чертежей для удобства заказа запчастей», – утверждает г-н Тар.

Надо признать, что хорошая техническая поддержка во многом определила выбор компании Farmger. «Одной из причин нашего выбора программы Solid Edge стала превосходная техническая поддержка. Приведу простой пример. Недавно была выпущена новая версия программы. Команда поддержки из компании Enterprise Group,

партнера Siemens PLM Software, установила ее на нашем сервере и не только обновила набор данных на сервере, но и произвела всю настройку через доступ с удаленного рабочего стола». «В ближайшем будущем, – подводит итог Тар, – мы планируем использовать систему ERP (планирование ресурсов предприятия), которая работает совместно с Solid Edge. И тогда, получив заявку, мы сможем собрать машину с помощью Solid Edge и экспортировать перечень деталей в систему ERP для управления закупками и субподрядными работами».



«Одной из причин нашего выбора программы Solid Edge стала превосходная техническая поддержка».

Тибор Тар,  
главный инженер  
Farmger.

## Siemens PLM Software

Америка +1 314 264 8287  
Европа +44 (0) 1276 413200  
Азиатско-Тихоокеанский регион  
+852 2230 3308

[www.siemens.com/plm](http://www.siemens.com/plm)

© Siemens Product Lifecycle Management Software Inc., 2013. Название Siemens и логотип Siemens являются охраняемыми товарными знаками компании Siemens AG. Названия D-Cubed, Femap, Geolus, GO PLM, I-deas, Insight, JT, NX, Parasolid, Solid Edge, Teamcenter и Tecnomatix являются товарными знаками или охраняемыми товарными знаками компании Siemens Product Lifecycle Management Software Inc. либо ее дочерних компаний в США и других странах. Название AutoCAD является охраняемым товарным знаком компании Autodesk, Inc. Названия Adobe и Reader являются товарными знаками или охраняемыми товарными знаками компании Adobe Systems Incorporated. Все прочие использованные здесь логотипы, товарные знаки, охраняемые товарные знаки или знаки обслуживания являются собственностью соответствующих владельцев. Z3 37790 11/13 A